

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 123/124 (1944)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

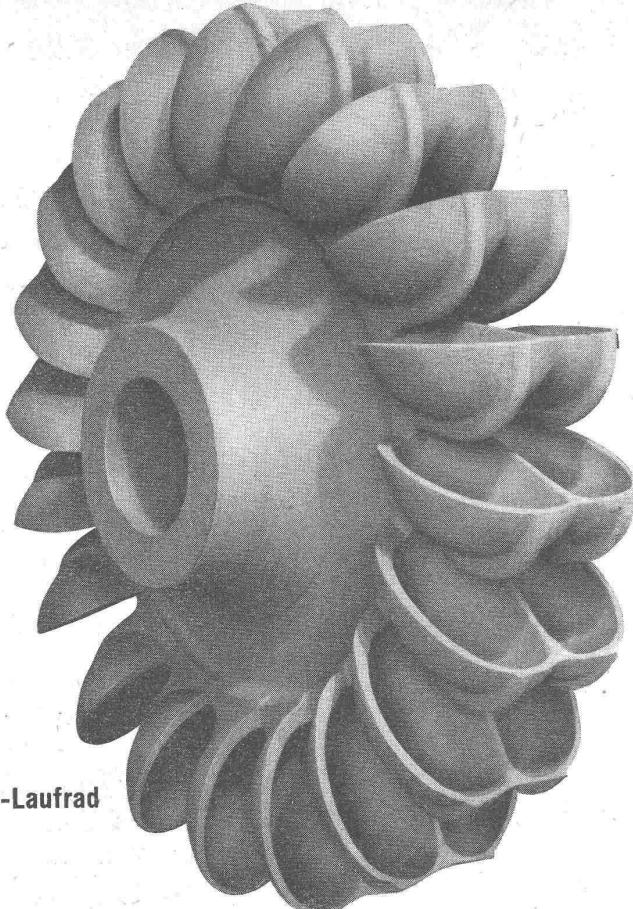
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pelton-Laufrad

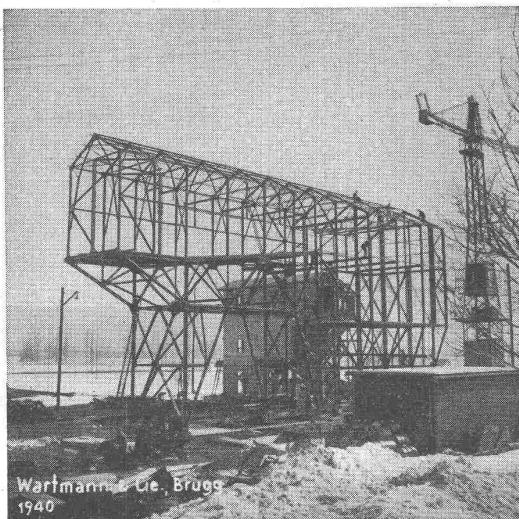
SULZER

Elektro-Stahlguß

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft, Winterthur

WARTMANN & CIE

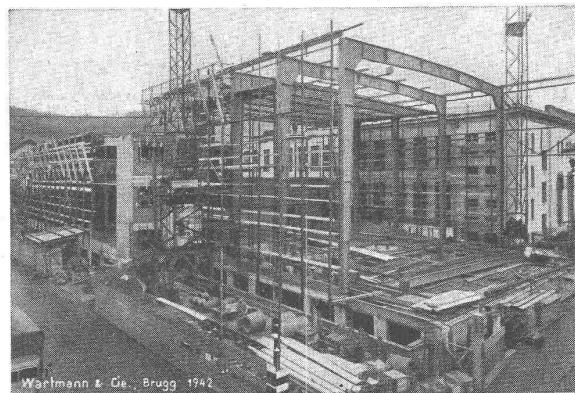
STAHLBAU · KESSELSCHMIEDE · BRUGG



Wartmann & Cie., Brugg
1940

Die Lösung grosser Stahlbau-Aufgaben in Kriegszeiten wird ermöglicht durch unsere technische Leistungsfähigkeit und unsere großen Rohmaterial-Lager

B. B. C. Baden, neues Hochspannungslaboratorium



Wartmann & Cie., Brugg 1942

**KRIENS
Bell**

Hydraulische Pressen bis zu 4500 T Druck

AG. der Maschinenfabrik v. Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern



Führen Sie jeden Arbeiter

der neu in den Betrieb kommt, auch dahin,
wo der Minimax hängt, damit er bei einem
Brandausbruch weiß, was er zu tun hat.

Die Minimax-Feuerlöscher sind von jedermann ohne Vorkenntnisse
sofort und leicht zu bedienen und treten in einer Sekunde in Funktion.

MINIMAX A.-G. ZÜRICH (Gegr. 1902)

Tief-Bohrungen
für Wasser-
gewinnung u.
Boden-Unter-
suchungen
Filterbrunnen

E. BOSSHARD & Co
ZÜRICH
AM SCHANZENGRABEN 41

KORK

Marke
Frigorit

KORKSTEINWERKE A.G.
KÄPFNACH-HORGEN

PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

Kampf
dem Verderb auch für Holz

darum

IMPRÄGNIERUNG,

jedoch nur nach dem Kesselverfahren
unter Vacuum und Druck mit,
Teeröl oder E-K.

HOLZKONSERVIERUNG A.-G.
ZOFINGEN

UTO-Kühlmaschinen AG Zürich

Bremgartnerstrasse 18 - Telephon 710 55

Moderne vollautomatische Kühlanklagen,
Tief- und Schnellgefrieranlagen,
gekühlt mit den speziell hierfür kon-
striuierten Hochleistungs-Kom-
pressoren

KRIENS
Bell

Umbau und Modernisierung bestehender Anlagen

Wasserturbinen

AG. der Maschinenfabrik v. Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern

5

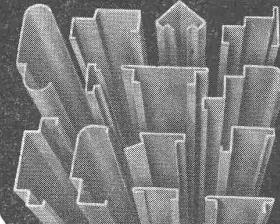
GEPRESSTE PROFILE

Genau nach jeder Zeichnung.
Längen bis 3 m, Stärke bis 9 mm
für

Apparate-, Maschinen-,
Carrosserie-, Formen-
und METALLBAU

Lohnarbeiten
Blech schneiden, Stärke bis 9 mm
Blech runden, Stärke bis 6 mm

Fab. Hädrich & Co.
PROFIL-PRESSWERK, EISEN- & METALLBAU
ZÜRICH 4 WERDGUTGASSE 7/13
TELEPHON 31747-48



Seilziehen

mit der Blache ist unnütz, selbst die beste Blache kann Schaden leiden. Die Wagen-decke will mit Gefühl behandelt sein, dann wird sie halten, was Sie von der STAMM-Blache erwarten.

Aus „Die 7 Blachen-Regeln“ gratis durch die Fabrik

STAMM & CO. EGLISAU
BLACHENFABRIK SEIT 1881



Die QUALITÄTSMARKE für
schalldichte Telephon-
kabinen, Türen, Fenster
und Wände

ANTIPHON AG ZÜRICH
Limmatquai 3 Tel. 215 00

DURABET-

Hartbeton
für Aussen- und
Innenbeläge

DURABET-

Stahlbeton
für Innenbeläge

Der bestbewährte Strapazierboden
für intensive Beanspruchung

ZIEGLER & CIE. A.-G.
WINTERTHUR

Gelenkketten jeder Art
anerkannt gut u. preiswert
Kettenräder
Gelenkketten A.G. gefl. Preisliste verlangen
Tel. 7.20 96 Hergiswil / Nid.

B. ZÖLLIG

SÖHNE

Holz-

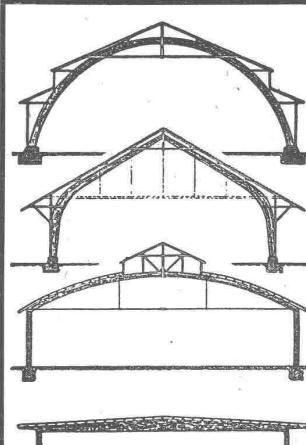
Konstruktionen

ARBON

Spezialität:

AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHÄLEN
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN



Herkenrath- Metallspritzen - Verfahren

Das Prinzip

Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

Die Ausführung

erfolgt mit dem Herkenrath-Metall-spritzen-Apparat **HEAG**.

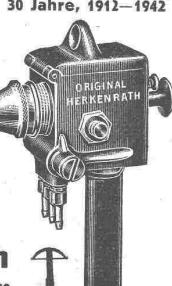
Das Resultat

Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.

Franz Herkenrath AG., Zürich

Stampfenbachstr. 85

Telephon 8 32 60



30 Jahre, 1912-1942

Revisionen von Benzin-, Diesel- u.
Gasmotoren. Aussen- und Innenbordmotoren.

Spezialität: Reparaturen von Einspritzventilen,
Brennstoffpumpen und Zündapparaten jeden Fabr.
DEUTZ und PENTA-Original-Ersatzteile. SCHMIEROELE

HANS F. WÜRGLER, INGENIEURBUREAU
Zürich-Albisrieden, Spiserstrasse 42, Tel. 3 41 09

Den prüfenden Augen des Technikers

wird am besten ein Inserat gerecht, das klar im Aufbau und sachlich in der Sprache ist. Wir verhelfen Ihnen gerne zu solchen überzeugenden Anzeigen

Mosse - Annoncen A.-G., Zürich, Limmatquai 94

S.T.S.

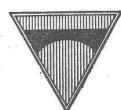
Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 35426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

MASCHINEN-ABTEILUNG

- 545 **Dipl. Maschinen-Ingenieur od. -Techniker**, für Konstruktionstätigkeit in Transportanlagen. Baldigst. Ostschweiz.
 649 **Maschinen-Ingenieur**. Zentralschweiz. S. 4. März.
 167 **Mechaniker od. Maschinenschlosser**. Nordischer Staat. S. 11. März.
 233 **Techniker**, mit Konstruktionspraxis, in Textilindustrie (Spul- u. Flechtmachin.). Baldigst. Zentralschweiz.
 235 **Dipl. Ingenieur od. Techniker**, mit deutschen, französischen u. englischen Sprachkenntnissen. Ostschweiz.
 237 **Dipl. Maschinen- ev. Bau-Techniker**, für literar. Arbeiten. Leichtmetall-Industrie. Westschweiz.
 239 **Heizungs- u. Sanitär-Techniker**, mit Praxis. Sofort. Zürich.
 241 **Dipl. Elektro-Techniker**, für Telefon- u. elektr. Anlagen in Festungswerken. Baldigst. Zivile Anstellung bei militärischer Instanz.
 245 **Dipl. Maschinen-Ingenieur od. -Techniker**, mit Erfahrungen im Eisenbahn-Fahrzeugbau. Westschweiz.
 247 **Konstrukteur**, mit Praxis im elektr. Bahnaparatebau. Westschweiz.
 249 **Techniker**, mit Praxis im Bau von Stanz- u. Ziehwerkzeugen. Baldigst. Nordwestschweiz.
BAU-ABTEILUNG
 1584 **Grundbuch-Geometer**, für Neuvermessung, sowie **Techniker**, für topographische Aufnahmen. Sofort. Zentralschweiz.

- 102 **Ingenieur od. Tiefbau-Techniker**. Ostschweiz. S. 29. Jan.
 112 **Architekt od. Hochbau-Techniker**. Zentralschweiz. S. 5. Febr.
 132 **Bautechniker-Kaufmann**. Zentralschweiz. S. 5. Febr.
 138 **Hochbau-Techniker**. Westschweiz. S. 5. Febr.
 318 **Dipl. Hochbau-Techniker**. Sofort. Zürich. S. 11. März.
 320 **Tiefbau-Techniker**. Sofort od. 1. Mai. Zürich. S. 11. März.
 338 **Tiefbau-Techniker**, mit Praxis in Kanalisationen, Strassenbau. Nordostschweiz.
 470 **Bauführer-Techniker**, mit Praxis, für Leitung eines Siedlungsbau. Zentralschweiz.
 472 **Dipl. Bau-Ingenieur**, in Ing.-Bureau für Wasserbau u. Tiefbau. Zürich.
 474 **Hochbau-Techniker**, für Werk-, Detail- u. Ausführungspläne. Kt. St. Gallen.
 478 **Tiefbau-Techniker**, für Projekte von Bachverbauungen, Strassenkorrekturen u. Kanalisationen. Sofort. Ostschweiz.
 480 **Hochbau-Techniker ev. Dipl. Architekt**. Sofort. Zürich.
 482 **Hochbau-Techniker**, für Detailpläne. Baldigst. Innerschweiz.
 484 **Hochbau-Techniker**. Sofort. Kt. Zürich.
 486 **Hochbau-Techniker**, Maschinenschreiben, für Submissionsw. Zentralschweiz.
 488 **Tiefbau od. Vermessungs-Techniker**, für Vermessungen u. Projekt von Wasserversorgungen. Sofort. Kt. Zürich.
 490 **Hochbau-Techniker**, für Bureau. Sofort. Nähe Zürich.
 494 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker**. Eintritt 1. Mai 1944. Ostschweiz.
 498 **Innen-Architekt**. Architekturbureau Zentralschweiz.
 498 **Hochbau-Techniker**, für Bauführung von Fabrikbau. Sofort. Ostschweiz.
 500 **Kultur-Ingenieur, Grundbuch-Geometer, Tiefbau-Techniker u. Vermessungs-Techniker**, mit Praxis. Südostschweiz.
 502 **Hochbau-Techniker**, für Konstruktionspläne. Sofort. Zürich.
 504 **Bauführer**, für Zahlungs-, Ausmasswesen, örtl. Bauleitung. Sofort. Zürich.
 510 **Vermessungs-Techniker od. Vermessungs-Ingenieur**. Sofort. Südostschweiz.



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 8

INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN

TIEFBOHRUNGEN

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für ein städtisches
 Verwaltungsgebäude an der Bundesgasse-Monbijoustrasse
 in Bern

Im Auftrag des Gemeinderates der Stadt Bern veranstaltet die städt. Baudirektion II einen Projekt-Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau eines städt. Verwaltungsgebäudes auf dem von der Bundesgasse, der Monbijoustrasse, dem EWB-Areal und der Sulgeneckstrasse begrenzten ehem. Werkhofareal und Haafgut in Bern.

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Bern vor dem 1. Mai 1943 wohnhaften und im Kanton Bern heimatherrichtigen auswärtigen Architekten. Beamte und Angestellte der öffentlichen Verwaltungen sind von der Teilnahme am Wettbewerb ausgeschlossen.

Die Projekte sind mit einer 5-stelligen Kennzahl versehen bis zum 16. Dezember 1944, 12 Uhr, der städt. Baudirektion II, Bundesgasse 38, Zimmer 63 einzureichen oder müssen bis zu diesem Zeitpunkt laut Aufgabestempel der Post übergeben worden sein.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 50.— auf der Kanzlei des städt. Hochbauamtes, Bundesgasse 38, 3. Stock, bezogen werden (Postcheck-Konto III 5839). Dieser Betrag wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfs wieder zurückgestattet.

Bern, den 1. April 1944.

Im Auftrag
 des Gemeinderates der Stadt Bern
 Der städt. Baudirektor II:
 Reinhard.

Zu verkaufen :

Schlaf- und Kantinen-Baracken

in diversen Grössen, doppelwandig, ferner

Zement-Baracken

6,0 x 12,5 resp. 15,0 m, einfachwandig. — Alles in erstklassigem Zustand, demontabel, inklusiv elektrische und sanitäre Installation. Ausserdem

Bauholz und Freileitungsmaterial

Auskunft erteilt: RHONEWERKE A.G., ERNEN (WALLIS),
 (Telephon 51614, Chippis).

Stellenausschreibung

Bei der unterzeichneten Direktion sind die Stellen von zwei

Kreisingenieuren

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Ausbildung als Bauingenieur sowie praktische Erfahrungen auf dem Gebiete des Strassenbaus und -unterhalts.

Besoldung: 8 160 Fr. bis 11 616 Fr. (Besoldungsklasse 13), zuzüglich Teuerungszulagen. Alters- und Hinterbliebenen-Versicherung.

Stellenantritt möglichst sofort.

Interessenten haben ihre handschriftlichen Anmeldungen, aus denen Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Konfession des Bewerbers ersichtlich sein müssen, unter Beilage eines curriculum vitae und von Ausweisen über Bildungsgang und bisherige praktische Betätigung bis längstens 20. April 1944 der unterzeichneten Direktion einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 30. März 1944.

DIREKTION

**DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN
 DES KANTONS ZÜRICH.**

Zu kaufen oder mieten gesucht:

Zwei Baubaracken

von ca. 12 m² Bodenfläche und ca. 300 bis 400 m Rollbahngleise. — Offerte an

J. HAUSER, jun., FÄLLANDEN, Telephon Nr. 95 31 54.

TECHNICUM CANTONAL DE FRIBOURG

Un poste de

professeur

est au concours à l'Ecole technique d'électromécanique pour l'enseignement des branches suivantes: technologie, statique graphique, éléments de machines, résistance des matériaux, théorie et construction des machines hydrauliques et thermiques, laboratoire de machines. Conditions: diplôme d'ingénieur-mécanicien et expérience de la construction, capacités pédagogiques.

Traitement légal et allocations de vie chère.

Entrée en fonctions: 26 avril 1944.

Inscriptions jusqu'au 15 avril à 18 heures, auprès de la Direction du Technicum cantonal de Fribourg, avec curriculum vitae et copies de certificats.

Ne se présenter que sur convocation.

Junger, kräftiger
Bursche sucht

Maurer-Lehrstelle

bei tüchtigem Meister. West- oder Südschweiz bevorzugt.
Offerthen unter Chiffre Q 32135 Lz an Publicitas Luzern.

Dipl. Bauingenieur

Anfang 30 er Jahre, gebirgstüchtig, sucht neues Arbeitsgebiet im Tiefbau: Feldarbeiten und Planbearbeitung, event. Bauleitung. Bisherige praktische Tätigkeit in Ing.-Bureau (spez. Eisenbeton in Hoch- und Tiefbau) und Bauplatz (Bauunternehmung). — Anfragen wolle man richten unter Chiffre C 32574 Lz an Publicitas Luzern.

**Abdichtungen**

Normal- u. schnellbindende Mörtelzusätze
Schutzanstriche Plastische Kitte

Technische Beratungsstelle für Bautenschutz

A. PELLASIO • Ing. ETH

Tel. 6 63 73 Zürich 11, Ohmstrasse 16

Raumstimmung mit einheimischen Nadelholzern

- Statt glatt verputzen, das Holz bürsten lassen.
- In einem Anstrich positiv-beizen mit dem seit 20 Jahren bewährten Reform - Beizen.

Reform - Beizen und Lacke - Baden
A. STROHOFERErfahrener **Architekt** S. I. A.

mit gut eingeführtem eigenem Bureau, ausgesprochener Praktiker und Organisator, sicherer Rechner und Konstrukteur, sucht zwecks gemeinsamer Bearbeitung von Wettbewerben u. anderer Bauprojekte

Verbindung

mit künstlerisch durchaus befähigtem jüngeren Kollegen, reif im Entwurf und Aufstellen von Bebauungsplänen, guter Darsteller. Sich melden, zwecks unverbindlicher, diskreter Besprechung, mit ausführlichem Curriculum, unter Chiffre Z. P. 918 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht

für Ingenieurbureau ein

Vermessungs-Techniker

event. jüngerer

Vermessungs-Ingenieur.

Guter Zeichner Bedingung. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Bei Eignung Dauerstellung. Offerthen unter Chiffre B 7686 Ch an Publicitas A.-G., Chur.

Pläne und Bauleitung, Kostenvoranschläge etc.

besorgt allseitig erfahrener Architekt

Anfragen unter Chiffre OFA 3328 D an Orell Füssli-Annoncen, Zürich

KETTEN-ANTRIEB

100 PS

86 : 22 T. p. M.

a. Kalander

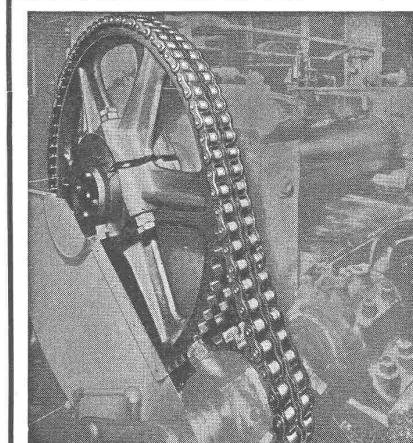
Bis 70 PS ab Lager.

W. EMIL KUNZ

Gotthardstrasse 21

ZÜRICH 2

Telephon 5 29 10.

**GEBRÜDER RÜTTIMANN**

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

ZUG**Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art.****Schwebebahnen.****Trolleybus- und Bahnleitungen.**



GUSSEISEN

... ist für
Rohrleitungen
im Boden immer
noch das bewährteste
Material.

EISENWERK CHOINDEZ

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.

Für Dauerbedachungen wählt der Baufachmann

DUROTECT

Durotect die vielfach erprobte Dauer-Dachpappe

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. A.-G., ZÜRICH
Fabrik und Bureaux Zürich-Altstetten, Vulkanstr. 110
Zweigniederlassung Bern, Seidenweg 24